

## 展会的组织机构 Organizational Structure of China (Qinghai) International Halal Food and Products Fair

**主办单位:** 中国国际贸易促进委员会

青海省人民政府

陕西省人民政府

甘肃省人民政府

新疆维吾尔自治区人民政府

**承办单位:** 中国国际贸易促进委员会贸易推广交流中心

中国国际贸易促进委员会青海省分会

西宁市人民政府

青海省国际商会

**海外合作单位:**

阿拉伯农工商会总联盟

中国—阿拉伯经济文化联合会

中国—东盟商务理事会

孟加拉商会

伊朗商会

马来西亚贸易促进中心

马中国际贸工总理事会

澳大利亚中国商会

尼日利亚—中国商会

东盟国际贸易投资商会

北京韩国贸易馆

哥伦比亚—中国商会

巴西—中国商会

土耳其商会

埃及开罗商会

波黑外国投资促进会

Hosted by: CCPIT (China Council for the Promotion of International Trade)

the People's Government of Qinghai Province

the People's Government of Shaanxi Province

the People's Government of Gansu Province

the People's Government of Xinjiang Uygur Autonomous Region

Undertaken by: Promotion & Exchange Center of CCPIT

CCPIT Qinghai Provincial Committee

the People's Government of Xining

International Chamber of Commerce of Qinghai Province

Oversea Cooperative Organizations:

General Union of Arabic Chamber of Commerce, Industry and Agriculture

China-Arab Economic and Cultural Association

China-ASEAN Business Council

Bangladesh Chamber of Commerce

Iran Chamber of Commerce

Malaysia Trade Promotion Center

Malaysia-China International Trade Link Association

China Chamber of Commerce in Australia

Nigeria-China Business Council

ASEAN Trade Promotion Association

KOTRA (Korea Trade-Investment Promotion Agency) in Beijing

Colombian-Chinese Chamber of Commerce

China-Brazil Business Council

Turkey Chamber of Commerce

Cairo Chamber of Commerce

Foreign Investment Promotion Agency of Bosnia-Herzegovina

## 展会主要活动 Main Activities during the Fair

### 1. 省政府招待会

时间: 4月29日 18:00—19:30

地点: 青海宾馆一楼迎宾厅

### 1. Reception of the People's Government of Qinghai

Time: 6:00 p.m.—7:30 p.m., April 29

Venue: 1st Floor Greeting Hall of Qinghai Hotel

### 2. 展会开幕式

时间: 4月30日 09:30—10:00

地点: 西宁城南国际会展中心广场

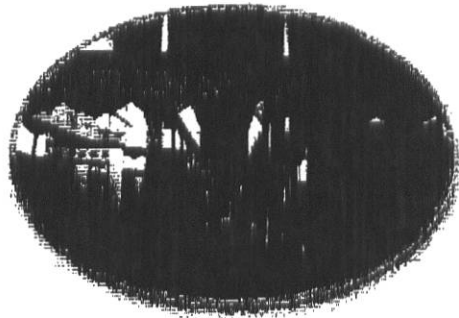
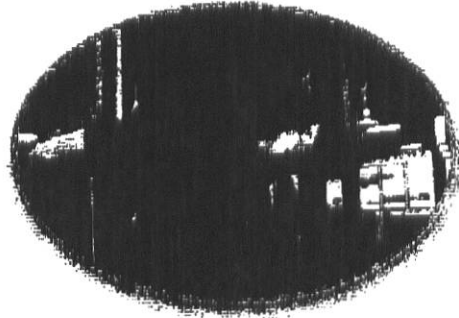
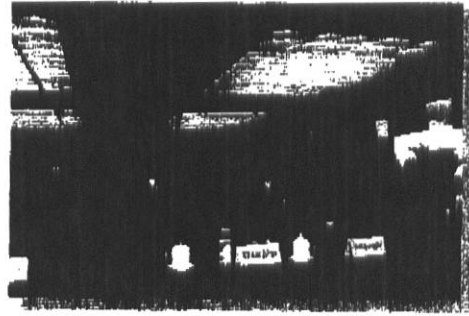
### 2. Opening Ceremony

Time: 9:30 a.m.—10:00 a.m., April 30

Venue: Central Square of International Exhibition Center, Chengnan, Xining



- 3、中国—穆斯林国家经贸合作高峰论坛  
时间：4月30日14:30—18:00  
地点：青海会议中心三楼昆仑厅
- 3. China and Muslim Countries Economic and Trade Cooperation Forum  
Time: 2:30 p.m.—6:00 p.m., April 30  
Venue: 3rd Floor Kunlun Hall of Qinghai Conference Center
- 4、中外专场推介会暨采购洽谈会  
时间：5月1日09:30—12:00  
地点：西宁城南国际会展中心B馆二楼会议室
- 4. Promotion & Purchase Exchange Fair between China & Foreign Halal Industry  
Time: 9:30 a.m.—12:00 a.m., May 1  
Venue: 2nd Floor in Hall B, Conference Room of International Exhibition Center, Chengnan, Xining
- 5、国际清真认证培训  
时间：5月1日15:00—17:30  
地点：西宁城南国际会展中心B馆二楼会议室
- 5. International Halal Certification Training  
Time: 3:00 p.m.—5:30 p.m., May 1  
Venue: 2nd Floor in Hall B, Conference Room of International Exhibition Center, Chengnan, Xining
- 6、第六届青海清真食品节  
时间：5月1日—10日（共10天）  
地点：西宁市城东区
- 6. The 6th Qinghai Halal Food Festival  
Time: May 1—May 10 (Totally 10 days)  
Venue: Ledu Road of Eastern District of Xining
- 7、中国—穆斯林国家民间交流考察活动  
时间：5月2日  
地点：青海小江南贵德行、撒拉族乡循化行，中国最美湖泊—青海湖行等。
- 7. China—Muslim Countries Folk Exchange Activities  
Time: May 1 to May 3  
Venue: Qinghai Guide County, Xunhua County, the most Beautiful Lake of China—Qinghai Lake
- 8、颁奖仪式暨答谢晚宴  
时间：5月2日19:00—21:00  
地点：伊尔顿国际饭店三楼多功能厅
- 8. Appreciation Banquet & Award Ceremony  
Time: 7:00 p.m.—9:00 p.m., May 2  
Venue: 3rd Floor Multifunctional Hall of Qinghai Enraton Hotel



**展会规模和参展展品 Exhibition Scale and Products**

**1、展会规模**

**报名方法** Application

请参展商将《参展报名表》于2013年4月1日前传真至我会，并于确认展位后3日内将展位费汇至我会账户：

名称：中国国际贸易促进委员会青海省分会

账号：105010768792

开户行：中国银行西宁市大什字支行

Exhibitors should fax the Exhibition Application Form to the Council before April 1, 2013 and remit the exhibition booth fee to the account after 3 days of booth confirmation.

Account Name: Qinghai Council of CCPIT

Account No.: 105010768792

Bank of Deposit: Dashizi Sub-branch of Xining of Bank of China

**参展日程** Schedule for Participating in the Exhibition

4月05日前	确定参展企业名称、展品、展位及特装展示效果图；
4月16日—4月28日	参展企业报到，特装展示施工；
4月28日	参展企业布展；
4月29日	封馆安检，省相关领导巡馆；
4月30日—5月3日	展览、销售、洽谈；
5月03日下午16时—05日	展馆撤展。
Before April 5	Confirmation of the exhibitors' names, their products, booths and effect drawing of the featured exhibition hall
April 16-April 28	Arrival of Exhibitors, reporting to the Council, and beginning of the construction of featured exhibition
April 28	Booth furnishment of exhibitors
April 29	Lockdown for security checks and inspection of related provincial leaders
April 30-May 3	Exhibition, sales and negotiation activities
4:00 p.m.-6:00 p.m., May 3	Exhibits withdrawal

**组委会联系方式** Contact Information of the Organizing Committee

联系地址：中国青海省西宁市滨河南路220号正华投资大厦5楼

邮编：810001

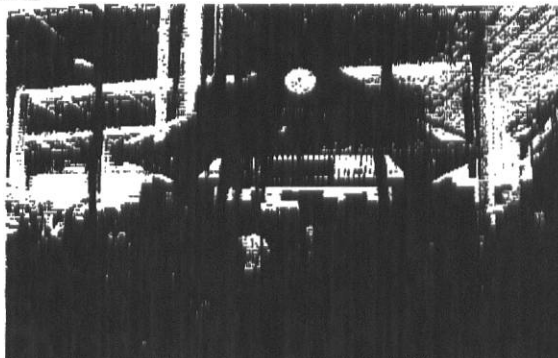
联系电话：0971—6133507

传真：0971—6116381

Address: 5th Floor, Zhenghua Investment Mansion, No.220 South of Binhe Road, Xining, Qinghai Province, China 810001

Tel: 86 971 6133507

Fax: 86 971 6116381



本届展会展出面积为30000平方米，共设1000个国际标准展位。

#### 1. Exhibition Scale

The exhibition display area of 2013 fair consists of 30000 square meters and 1000 international standard booths.

#### 2. 参展展品

(1) 清真食品类：清真绿色食品、农副产品、罐头食品、休闲食品、高制品、乳制品、婴幼儿食品、调味品、豆制品、粮油制品、速冻制品、冻干食品、烘烤食品、保健食品、新疆原食品、牛羊肉、水产类、食用菌、干鲜果蔬、糖果、巧克力、饼干、饮料（不含酒精成分）、食品原辅料、茶叶及土特产品等；

(2) 清真食品加工包装技术与机械类：清真食品加工技术、包装技术和材料等；食品标签、包装设备、冷饮机械、加工机械、检测、测试设备、译码器等；

(3) 用品类：伊斯兰文化教育、出版印刷、穆斯林服饰、民族工艺品、不含穆斯林禁忌成份的化妆及护理用品、信息科技以及多媒体等其他用品和消费品。

备注：国内外参展食品必须是获得相应的食品生产许可证，并取得当地清真认证的产品。

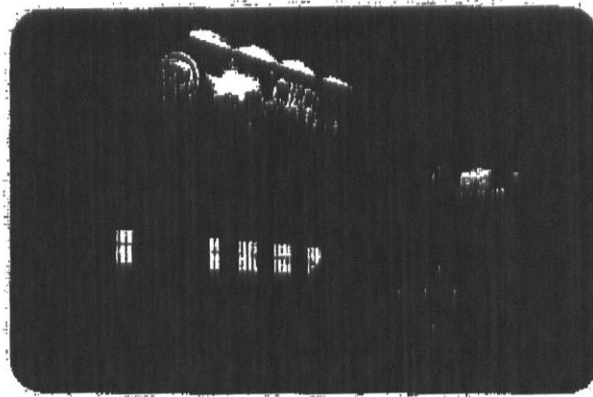
#### 2. Exhibition Products

(1) Halal Food: Green Halal food, agricultural and sideline products, canned food, snacks, poultry products, dairy products, foods for babies and infants, condiments, bean products, grain and oil products, quick-frozen products, freeze-dry foods, baked foods, healthcare foods, new energy foods, beef and mutton, seafood, edible fungus, dry & fresh vegetables and fruits, candies, chocolates, cookies, non-alcoholic beverage, raw food material & supplementary material, tea and local products, etc.

(2) Processing & Packing Technologies & Machineries for Halal Food: Processing technologies, packing technologies and materials for Halal food, food labels, packing equipment, cold drink machineries, processing machineries, inspecting and testing equipment, decoders, etc.

(3) Consumption Products: Products for cultural education of Islam, publishing and printing; products of Muslim garments, ethnic handicrafts; cosmetics and nursing products without Muslim forbidden ingredients; products for information technology and multi-media, etc.

Remarks: All exhibited foods from both home and abroad must be of the corresponding food production certificate and have gained local Halal certification.



### 展位收费标准 Fee Standard of Exhibition Booths

#### 国内标准展位：

5000元/个标展（双开口）

4800元/个标展（单开口）

国内光地费用：8000元/36平方米。

国外标准展位：800美元/个标展（双开口）

750美元/个标展（单开口）

国外光地费用：1200美元/36平方米

#### Standard Exhibition Booth for Domestic Exhibitors:

RMB 5,000 yuan for one booth(double entrances)

RMB 4,800 yuan for one booth(single entrance)

Fee of Floor Area for Domestic Exhibitors: RMB 8,000 yuan/ 36 m<sup>2</sup>

Standard Exhibition Booth for International Exhibitors: \$800 dollars for one booth(double entrances)

\$750 dollars for one (single entrance)

Fee of Floor Area for International Exhibitors: \$1,200 dollars / 36 m<sup>2</sup>

## 2013中国(青海)国际清真食品及用品展览会参展参会报名表

公司名称			
公司英文名称			
公司地址			
联系人		手机	
电话		传真	
网址		E-mail	
展位需求	A馆: 国内( ) 外国( ) B馆: 国内( ) 外国( )	特装展区 平方米 特装展区 平方米	标准展位 个
客商信息	姓名	职务	联系方式
代表1			
代表2			
酒店预定	标准间	单人间	套间
参会需求:			
展品和需求描述(可另附纸说明)			

备注: 1. 本表格可复印, 参展单位请于2013年4月1日前将加盖公章的报名表寄至: 0971-8116381;  
2. 请于最高展位3日内将展位费汇入指定账户, 凭票预定展位领取胸牌;  
3. 联系人: 孙晓霞 0971-8188037

## Registration Form for Exhibitors of 2013 China (Qinghai) International Halal Food and Products Fair

Company Name			
Company Name in English			
Address:			
Contract Person:		Mobile:	
Tel:		Fax:	
Website:		E-mail:	
Requirements for Exhibition Booth	A Hall: Domestic ( ) International ( ) Featured Exhibition Area: _____m <sup>2</sup> B Hall: Domestic ( ) International ( ) Featured Exhibition Area: _____m <sup>2</sup> Standard Exhibition Booth:		
Information of Exhibitors	Name	Position	Contact Information
Fair Delegate 1			
Fair Delegate 2			
Hotel Reservation	Standard	Single Room	Suite Room
Requirements for Participating in the Fair:			
Description of Exhibiting Products and Requirements (Extra paper can be attached for the detailed description)			